三十六號 | 電話 | 機器 | 花紗 | 書籍
本報通訊 CABLE ADDRESS: HONGCHINESE — THE HONGTIMES, TORONTO, ONT., CANADA

The Chinese Times

洪鐘時報

SATURDAY MARCH 19 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十四年叁月十九號（星期六）
孔子弍千五百零伍年 夏曆歲次乙未年二月廿六日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

四月（霧）季節為蔣方最危（險）時期

陳毅將軍被任命為攻台總司令 策劃先取金門馬祖然後進攻台灣

台北十八日合眾社電：据消息探悉，已在上海市設一前進司令部之中共野戰軍總司令陳毅將軍，經中共委為任命為攻台總司令，策劃攻台一切之部署。陳氏同時召集中共軍司令三名，到其總部磋商，先作取金門和馬祖，然後始再進攻台灣。

[illegible]

據最近美軍太平洋艦隊情報處之紀錄報告謂，因為平民之撤退，可以容納更多之守軍，保衛金門與馬祖。

據稱又謂，四月為蔣方被攻之最危險時期，因為四月氣候情形，對中共有利，台灣海峽之氣候，一旦到四月，則冬季之颱風驟強，已漸平息，且經常增加濃霧，俾使中共可乘霧掩之掩護，進攻金門，甚至台灣。

[illegible]

在過去兩週來，蔣方已增加金馬島嶼之實力，金門現估計已有六萬守軍，而馬祖則將一萬九千名。

台北電：台灣的有當局謂，撤退金門馬祖中民之消息不確，根本上蔣政府亦未有此計之打算和考慮。

一位美國高級官員謂，[illegible]

油船載噴射機燃料 繼續航行前往中國

[illegible]

中共進攻馬祖金門 據報似已迫於眉睫

[illegible]

罷工打擊冰局運輸

[illegible]

英國反對透露波次丹會議文件

倫敦十八日路透社電：[illegible]

西德上議院 批准巴黎條約

[illegible]

英報預料邱吉爾 將於兩週內退休

[illegible]

鳩山獲選為日本首相

[illegible]

蘇聯通知英廠商 取消去年購貨合同

倫敦十八日[illegible]

對美發表雅爾達文件 俄塔斯社作非難批評

倫敦十八日路透社電：[illegible]

警告提防發生海嘯

[illegible]

緬甸國會 核准對日和約

[illegible]

關於武裝條約 俄向法國提出警告

[illegible]

高棉國發生黑死病

[illegible]

阿國公佈 終止對德作戰狀態

[illegible]

廣州市發行新幣後 工作順利市場穩定

[illegible]

日本戰時兵士歸家

[illegible]

洪門信條

忠誠義俠

中國憲政黨綱

以孔教培養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權鞏固黨權推行憲政
以憲政制定國家富強
以國家與世界合作
以和平促進大同主義

本報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

國內外埠各地郵費另計。費須先惠，否則恕不奉寄。營業部啓

本埠新聞

本報出版情形將由本埠電視播送

加拿大廣播公司之電視部門，由於僑界要求本埠下區將於不久舉行市府採訪，……特派主任人員中之……是以要求本報協助，製成紀錄片一套，現已定於本星期日（三月二十日）下午七時四十分，在本埠CBLT（第九號）電視台播送，……觀覽內容有本報出版情形……中國報業……公司內景，及報館各部外景，……僑之備有電視機者，將可於該時間收觀云。

總會館通知書照錄

[illegible]

振洪聲演劇訊

[illegible]（未完）

陳穎川堂職員交代誌

[illegible]

代東

本館謹訂於中華民國四十四年……[illegible]

Ming Sun Reading Room
1114 DUNDAS STREET W. TORONTO, ONTARIO CANADA

總會館常務會議要聞

安省中華總會館……[illegible]

……中華民國四十四年三月十七日。

加屬新聞

市長謂不久將有三千失業者獲職

[illegible]

美國務卿謂中國不久將進攻台灣

[illegible]

收聽他人短波廣播可能被控

[illegible]

聯邦及省府將作準備會議

[illegible]

樓業連餐館出賣

[illegible] SHAW 與 DUPONT [illegible]

1070 SHAW ST. TORONTO

代東

[illegible]

定於三月十九日星期六下午七時在本劇社演
（訣諸倫理劇劇）
△粉碎繁華夢▽　謝少雄主演　全班拍演

定於三月廿號星期日下午二時在加仙那戲院開演
（倫理悲劇）
△斷腸姑嫂▽　花笑容主演　全班拍演

振洪聲劇社啓

雲埠全加至德總堂全人敬約

往屋出賣

[illegible]
183 STATON ST. TORONTO

餐館傢私出賣

本餐館收盤將傢私全盤出賣倘有如意者前來面商
110 Queen St. W. TORONTO ONT.

往家屋出賣

如意來面議
279½ George St. Toronto

住房出賃

[illegible] 20 ELIZABETH ST. [illegible] EM-6 2686 [illegible]

樓業出賣

[illegible]
1624 DUNDAS ST. W. call Mr. BALSON

80 LUTCH ST

多城龍岡親義公所通告

[illegible]

劉關張趙全體昆仲

中華民國四十四年三月十六日　執行委員會

安省李氏總分公所通告

[illegible]

安省李氏諸昆仲

中華民國四十四年……

麥錫舟代理美國總統輪船公司

[illegible] 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-6655 WA-2-6309 WA-3-5910

大贈品

[illegible]

妙書出現

[illegible]

素女經

[illegible]

性生活實例分析　歡喜經　性的研究

[illegible]

豈有此理　此書有喜

女性性行為　女子性行為　十年情場　東京夜生活

[illegible]

庚子藥莊有限公司

轟動全美姦殺　紐約女生已破案

脫衣舞動春心　急色兒鬧亂子

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-9957

本店新張　地方雅潔

接理旅行手續

地道藥材　江西瓷器　油糖雜貨

轟動全美姦殺 紐約女生已破案

[illegible]

脫衣舞動春心 急色兒鬧亂子

[illegible]

黨國清當選 廣西省省長 李任仁等副之

[illegible]

北京人民畫報
(每冊每期)
(全年十二冊叁元)
(外埠另加郵費叁毛五)
加拿大總代理
風濕跌打膏藥
週末報 文匯報
侯萍溪謹啓

復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.
★本加拿大和平會主席
★文幼章博士夫人
★最新的英文著作
「五星飄揚新中國」
每冊弍元

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994
本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎
合心飯店主人啓

杜記
京粥專家
在唐人街柒拾四號樓下
電話 TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9957
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔招待滿意

雪霜機
CP CHOW REFRIGERATION SERVICE
服務 設計 修理
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
PHONE EM-4-3718

廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

羅市砵
TEMPLETONS LTD.
59 COLBORNE ST. TORONTO ONT.
RAZ-MAH

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理
旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各貨
總代理美國古利富公司味本
永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
總代理各埠發行(另議)
You Kee Hop John Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-2983

本報代理價好電燈

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-5680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 礁頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 燒脆腸臘 快捷送貨
王顯客車啓事

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.8-8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●為答盛意 額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂 黃閣傑
副總理黃道循
司理林華令 黃葛璣 啓

林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
89 ELIZABETH ST TORONTO ONT
地址 依李沙伯街八十九號
電話 EM8-9109

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

Ming Sun Reading Room
118 DUNDAS STREET W. TORONTO, ONTARIO CANADA
雲埠全加至德總堂全人敬約
庚子辦庄有限公司

黑龍江省長 韓光當選

香港訊：[illegible]首屆一屆人民代表大會第二次會議[illegible]選舉了韓光為黑龍江省長，[illegible]副省長。

世風日下 組會竟宣淫

[illegible]十四歲以下之少年少女組織「[illegible]」[illegible]男女[illegible]

爲償風流債 驗血來証明

[illegible]一九五一年[illegible]男子[illegible]法院[illegible]驗血[illegible]

律師公會反對 減少陪審員席位

[illegible]北歐巴[illegible]律師公會[illegible]反對減少民事法庭之陪審員數目[illegible]

大隊飛機 搜尋失踪客機

[illegible]一架十八[illegible]

詳示火車行車時刻

本公司[illegible]

▲由[illegible]加西各埠行車時間

▲[illegible]

▲[illegible]

TORONTO ONT.

WILLIAM S. WONG

Montreal 1. Que.

汝將在滿地可銀行享受銀行業

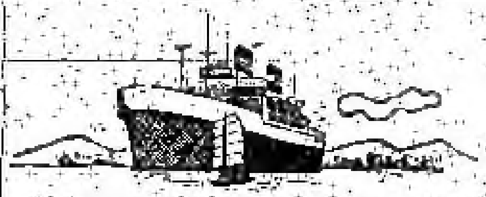
汝之欵需人經營的，及了解方法满地可銀行是加拿大最老之銀行，今日由東岸至西岸[illegible]千萬加拿大人服務，[illegible]汝的當地分行經理。[illegible]

BANK OF MONTREAL

加拿大第一間之銀行 滿地可銀行啓

飛機[illegible]

[illegible]



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由温哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

● 雲埠均安號啓事

本號任美國總統輪船公司全加總代理，爲求服務週到，特聘下開商號爲駐加東分代理

● 由大埠開往香港船期

● 由香港開往大埠船期

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司
橫貫加拿大航空公司
美國總統輪船
詩晏亞火車

電話 PL 6408

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.9-4566
住宅電話 ST.8-6299

辦理

羅景[illegible]

109 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8-5538

診症時間

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(巡)舖啓事

啓者：李鐵如啓事近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，并候諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
寫字所 EM4-0848
住宅 EM3-0820

環球公司

各一江一雜一貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金華豬 芽菜 生鮮魚 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道講究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量應酬
廣大僑胞 遠需近求
如蒙光顧 批發零沽
廉價推銷 久交以[illegible]

司理 林善彰 林璟陵 啓

永[illegible]公司

Wing Chong Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3718

士[illegible]公司

W. Smith Belting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

友注意光顧 機出售請華 井深井抽水 裝置並有淺 水泥自已能 種化學膠凍 本舖常有各

O. J. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-R1-7982

● 接工廣告

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469

律師 即文少案件 辦大小合約 及買賣常備 等件 文傳譯人員

台山九個區華僑地主 提前改變成分

石嶺鄉：林銀海、伍圖烺、林[illegible]、雷濃芳、伍學文、梁滿全、黃瑞銓、林焯陽、伍偉大、林朝輔、趙玉、伍劭歐、李祐寧、十勝鄉、伍于明、陳明歌、伍[illegible]、伍尚倫、伍偉棠、陳頤秀。中壇鄉、陳鎮江。洋屏鄉、陳明燦、陳月娥、陳[illegible]。

[illegible]文。圓鴻鄉、黃仲芳、陳銀英、特秀、黃釋煥、黃錦元、黃錫忠。[illegible]。新一鄉、朱仁[illegible]、馬[illegible]。上塘、朱[illegible]陳孝作、蔡玉蘭、朱[illegible]。伍杰女、譚乃喜、陳惠[illegible]。馮喜字。

西羅鄉、陳氏（黃[illegible]）。紅星鄉、[illegible]、伍鳳[illegible]、余健坊、余丹中、余育亨、余[illegible]、余榮[illegible]、陳[illegible]。朱亦[illegible]、陳明義、朱[illegible]。北陸鄉、[illegible]（陳文明）。西廊鄉、陳柏文、陳文[illegible]。[illegible]、馬女珍、陳[illegible]。北[illegible]朱[illegible]、陳明金、朱[illegible]。朱氏（陳[illegible]）、[illegible]、伍[illegible]、[illegible]氏（陳[illegible]）、黃氏（陳[illegible]）。（未完）

廣州華僑小學將動工 歸僑僑眷認捐熱烈

香港訊：廣州消息：廣州市的歸僑僑眷[illegible]紛紛捐款[illegible]華僑小學的建校經費，目前認捐的數目已超過一億元。

去年十一月，廣州市歸僑小學籌辦[illegible]成立後，各區、街的歸僑僑眷[illegible]……[illegible]以紀念[illegible]。

大觀文教品 從速選購

香港訊：[illegible]……

Quong Sheet Metal Works
Heating Air Conditioning
82 WALTON ST. EM8-9059

中國老醫 新統（曾）中唐國藥

C. T. SUN, 800 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

- 雄軍勤毒丹 每瓶五員
- 立即止痛丹 每打三元
- 補腦養心丹 四兩五元
- 消粒解毒丸 一兩三元
- 皮膚止癢水 一瓶二毫
- 新久白濁丸 每一元
- 鷄精補腎丸 每[illegible]
- 當止頭痛片 每盒[illegible]
- [illegible]
- 立效止瀉[illegible] 每[illegible]
- 熊胆[illegible]

大多倫多 陳鄭公司

CHIN YOKE CO.
128 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

本號已選新排[illegible]……

美麗男女理髮美容室

117 Elizabeth St
[illegible]

新到應用貨品

[illegible]

TAXI—EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 帝國無線電的士客車公司

計程客車 日夜當值 華友光顧 倒屣歡迎

加拿大 滿地可 良機公司

LEONG JUNG CO.
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Bus. Phone PL. 6086

[illegible]飯店

[illegible]

利求公司

LEE CUE COMPANY
111½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

到貨 [illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 6085

由祖國新辦到

請君買多幾只

[illegible]

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET WEST
TEL. PL. 4409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. UN. 9861

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣綿餐舖 用具齊備 特聘厨[illegible] 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO ONT.
電話 EM4-0631

常有鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 估價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎 本主人謹啓

醫學博士 李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-8582
住家 RU. 1-0071

旦打街西一百九十六號 [illegible]

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦人參[illegible]

CHIN YOKE CO.
128 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA
加拿大 多倫多 陳鄭公司

宗旨專賣正貨

石牌僑校新建築
千多僑生住新屋

香港訊　廣州消息，建築在廣州石牌的廣州歸國華僑學生中等補習學校新校舍，今年一月已經落成，學校已經遷進新校舍。已經建成的工程包括：可容一千八百多人住宿的三層樓學生宿舍，可容一千人的學生飯堂，一座三層樓的教學大樓，以及辦公大樓一座。這座學校的第二期工程，包括禮堂、圖書館、運動場等，全部工程將在今年內完成。

名伶馬師曾與紅線女離異

香港訊　香港報紙最近披露名伶馬師曾與紅線女鄺健廉夫婦，昨天正式宣告離婚。他們在報上刊登下面的聲明：

「我倆因意見分歧，今後男婚女嫁，各有自由，已由雙方律師證明，解除我倆一切夫妻關係，同時我倆雙方的財產及一切金錢、成物皆各自所有，特此聲明。」

馬師曾　鄺健廉同啓　一九五六年三月二日

馬師曾、紅線女的婚姻……[illegible]

中山拱北　設華僑服務站

本月底開始辦理……[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

本行代辦僑胞的中國匯款

助華宗旨

本行歡迎以豐厚資本及百餘年之經驗幫助華僑發展各種貿易；同時亦極願代僑胞大小銀行一切事務。如有需要，請與近支行經理接洽。

J. A. YEE　余秀鋼
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5215
TORONTO ONTARIO

加拿大
中國貨公司
多朗多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6706

新運到
●發菜●蔴豆●去頭三牙
●大紐柯辮●花旗蔬菜
●靚白花同●靚黃花同
●廉價發客

代理 C.P.R. 船票……
正司理　李民權
副司理　林榮居

滿地可埠
環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1612 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由翻辦到
京菓海味　油糖茶米　絲髮顧繡
藥材補品　名貴古玩　日常用品
應有盡有　醬胞光顧　極表歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒　方榮貴　方逢慶　啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont., Phone WA-3 8252

艾世光醫師

雲哥華埠
天生堂
電話 PA 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

（育龜大力丸）一打五元
（活命靈丹）一料五元
（戀花戀情素）郵費一毫

加拿大
治安大葯房
都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元五
●傷風療肺止咳露　每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸　每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水

△新辦到▽
今古書籍小說書目印便函索即奉
▲最新各種名伶唱片

趣趣公司
●毛聊生武俠新著
武俠打鬥小說
T. T. Co. P. O. B X 57 Vancouver B.C.

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
電話 EM.8-6295
◀忠誠服務・工精價廉・快捷妥當▶

門市部
專售祖國著名產品：

裁縫部
聘任名師承製各種服裝

代理部

司理 江錦興

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林畢員
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林畢員住址 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音．特告
◎現有數單房出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

▲參臣殯儀館
無論遠近皆可通知
衣冠種種皆可代交
本店承辦中西殯儀
如在別埠亦可遷運
價廉妥協早己名馳
Joseph Thompson Funeral Director
97 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM 8-8786

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說

[illegible]

白蓮教

[illegible]

吏潔欲訴蛾眉劍

[illegible]

用音波洗滌東西

科學小品

[illegible]

語錄

人生就是……（伊藏何夫斯基）

[illegible]

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利東街二十八號
嘉近委市利街地道車站
本醫師……一九五四年十二月一日開始……在……診症……

和共新
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6-3113
本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參茸四時瓜菜 金猪燒臘等 發客如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯畜箱以應華顧客租用

L. J. WALKER
Manager

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
△醫務所▼丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△每日時間▼下午二時至七時半

公家會計師
麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
199 BAY ST. TORONTO EM-4-7411

麥盤根跌打針科
P. C. MARK
18A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

盤國恩
DR. E. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
電話 Telephone EM.6-6247

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.
最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
●發行煙草呂宋煙
●選辦環球調味精
●代理花生靚荳油
●紙杯紙盒紙角
●各種紙料齊備
誠信貿易公司啓

三利公司 大拿加 總經理
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9802

△香港馳名 敬濟堂
△給妙大補參茸 △武溪大補參茸 △大山生西洋參 △正北鹿茸片 平價草藥包紅棗 平價草藥包黃芪 五十磅草包紅棗 五十磅草包正烏豆 △各種小靈丹 △各種藥材膏 △各種丸散藥材
三利公司啓

關舜年 振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM. 8-1287
★營業時間 由上午十一時至下午十一時
加製給大補參茸 家傳跌打[illegible] 生熟藥材[illegible] 代客[illegible]刀傷藥 止[illegible]跌打膏 解[illegible] 清[illegible]散 立[illegible]光明眼藥 疏風[illegible]

陳子鑾事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
★辦理新移民入境 各埠客人 代辦[illegible] 各種[illegible] 委託[illegible] 代辦[illegible] 陳子鑾 上午十時至下午六時 約期預約

廣東飯店 加拿大 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

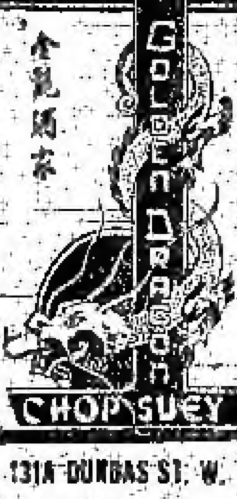
廣東飯店從新裝修，特聘名廚，日夜開市，大筵小酌，招待周至，外賣包送，定令滿意

鐵掌靚仔玉

武俠技擊 掌故小說　橫架　撰　再傳　毛剛手稿　我是山人著　（二）

故梓明乃翻轉手作勢欲撲靚仔玉之手腕，任[illegible]而靚仔玉之手指向[illegible]。並且伸出五指，將其內[illegible]向梓明胸部直插，此一着名為「[illegible]」之手法，快捷非常，然梓明亦甚了得，見靚仔玉一招擊來，急忙沉手除下護襠，以退為進，飛起一腳向靚仔玉小腹猛踢，靚仔玉急[illegible]以求[illegible]之勢，[illegible]梓明[illegible]向[illegible]，[illegible]比武之規例，[illegible]武館教師[illegible]武有一條例，凡將[illegible]不先[illegible]者，即[illegible]主人不[illegible]先以[illegible]今日之門，乃由[illegible]者[illegible]被[illegible]主人，[illegible]武家規[illegible]，[illegible]又何妨以其人之道以治之，乃小[illegible]向[illegible]半步，[illegible]化一月[illegible]手[illegible]，[illegible]以後，楊梓明雖然[illegible]，但[illegible]不[illegible]，[illegible]仔[illegible]一[illegible]，[illegible]是因身小力弱，不[illegible]，心中[illegible]，乃欲[illegible]之以取勝[illegible]，[illegible]是[illegible]，[illegible]威，[illegible]靚仔玉[illegible]其出手之[illegible]，不可[illegible]，但是靚仔玉雖然[illegible]，而功夫[illegible]，且久[illegible]大[illegible]。

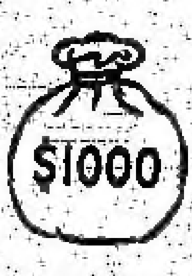
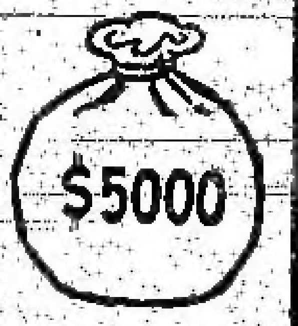
[illegible]，任你[illegible]，[illegible]應付，更見楊梓明性情[illegible]，早已[illegible]。靚仔玉[illegible]向楊梓明雙目一插，[illegible]，向梓明力[illegible]，此時，梓明[illegible]以拳[illegible]攻，[illegible]已[illegible]近靚仔玉[illegible]，稍一大意，[illegible]靚仔玉[illegible]，[illegible]之時，[illegible]已[illegible]手足。小[illegible]乃[illegible]靚仔玉之[illegible]中，[illegible]，[illegible]。仔玉本來不欲與梓明結怨，[illegible]今見[illegible]已[illegible]，乃不[illegible]。否則[illegible]一[illegible]，[illegible]梓明[illegible]，[illegible]楊梓明亦[illegible]靚仔玉[illegible]，不禁[illegible]，[illegible]大[illegible]，[illegible]一[illegible]大喝一聲。「[illegible]兄弟[illegible]」[illegible]中取出軟[illegible]，[illegible]靚仔玉[illegible]中取出[illegible]，[illegible]，[illegible]大[illegible]。[illegible]上[illegible]人，[illegible]，乃亦大喝一聲，[illegible]靚仔玉[illegible]人之[illegible]尺軟[illegible]，上[illegible]加入戰團，[illegible]靚仔玉[illegible]手腳，三幾[illegible]手腳，[illegible]不[illegible]，[illegible]取勝[illegible]。（未完）



金龍酒家 CHOP SUEY
營業時間：每日由正午十二點鐘開門至晚早二點收市
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.9 2475
金龍酒家 裝修新穎 餐館[illegible]雅 中西菜式 上等廚師 烹調[illegible] 包辦酒席 價目相宜 廣東[illegible]品 專[illegible] 小酌[illegible] 各界光顧 無任歡迎 經理[illegible] 謹啟

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 6345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大，為父母者千萬注意
[illegible]

結果

本利對


勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之固爽效如神，壯者服之而發壯，患精神衰弱者服之尤奏奇效，每樽價銀二元半　三樽六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理（[illegible]）專治[illegible]，[illegible]藥[illegible]，[illegible]一元半，本藥房[illegible]，[illegible]

▲患痔症者注意
有患痔者不分內外痔，[illegible]，可用（BARCO）痔[illegible]，[illegible]止痛，[illegible]之[illegible]大[illegible]

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（[illegible]）西名（NERVE-RESTERS）[illegible]失眠與不安寧等症，[illegible]

(注意) 本店[illegible]
本藥房主人啓

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM 4 6095

△遷舖啓事
本店開張迄今，蒙各界光顧，日增加，是以利便僑胞，起見遷往埠，且打街西一百八十九號，並用新式機器承接配製中藥丸，散工銀特別相宜，本醫師最拿手風濕跌打刀傷
[illegible]

永興隆 麵飽 麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美出品▼ 馳名一家麵 鬆化春捲皮 雞茸靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利異常▼
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

星偉校 加拿大 多倫多
SHING WAI JAH
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont.
住家電話 EM.8-4160
▲本號專辦：上白米、[illegible]、[illegible]、[illegible]、雜貨、[illegible]、電心、[illegible]、[illegible]、[illegible]常用品用具等，[illegible]，[illegible]
中華工程公司監製、[illegible]洗衣機、[illegible]
代理：⊙[illegible]公司乾衣機、[illegible] ⊙[illegible]公司[illegible] ⊙[illegible]公司[illegible]

醫學博士 巫雲鵬　**女西醫 區煥珍**（產科兒科專科）
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST,
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
醫務所：士巴丹拿街（近布魯亞）七零七號式樓
電話：WA 1-6751
診症時間：每日下午二時至六時
禮拜日：一時至四時
特別時間預約

本報承印中西文件

兆源 加拿大
（金）（豬）（臘）（味）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM 3-4837
本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓
多倫多

生源昌公司 多倫多
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司行銷[illegible]理[illegible]煙[illegible]餐館[illegible]各[illegible]本[illegible]話[illegible]貨[illegible]到[illegible]生[illegible]

新世界旅店 多倫多
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 97 Albert St. Toronto, Ont.
本店[illegible]
本店人[illegible]

[製] **奇香** [精]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM 8 4041
本號常有：金豬臘味，燒鵝大[illegible]，豆腐芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎
奇香啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大[illegible] 隨意小酌 本店主人啓

中華民國四十四年叁月廿一號（星期一）

鐵門信條

△閱報價目表 每一個月壹圓七毛五

美客機載卅八人 在空際爆炸墜毀

日本首相保證 與中俄兩國恢復關係